EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 10.2.2023
COM(2023) 70 final

2023/0032 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 228. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO), pokud jde o zamýšlené přijetí změny 93 přílohy 10 – O civilní letecké telekomunikační službě, svazku I – Radionavigační prostředky Úmluvy o mezinárodním civilním letectví

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká:

i) postoje, který má být zaujat jménem Unie na 228. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO), pokud jde o zamýšlené přijetí změny 93 přílohy 10 – O civilní letecké telekomunikační službě, svazku I – Radionavigační prostředky, a

ii) postoje, který má být jménem Unie zaujat, jakmile přijetí změny 93 přílohy 10 – O civilní letecké telekomunikační službě, svazku I – Radionavigační prostředky Úmluvy o mezinárodním civilním letectví oznámí ICAO v příslušných dopisech jednotlivým státům, v nichž své smluvní státy vyzve, aby buď daly najevo svůj nesouhlas, oznámily veškeré rozdíly nebo uvedly, že budou přijatá opatření dodržovat.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Úmluva o mezinárodním civilním letectví

Úmluva o mezinárodním civilním letectví (dále jen „Chicagská úmluva“) má za cíl regulovat mezinárodní leteckou dopravu. Chicagskou úmluvou, která vstoupila v platnost dne 4. dubna 1947, byla zřízena Mezinárodní organizace pro civilní letectví.

Stranami Chicagské úmluvy jsou všechny členské státy EU.

2.2. Mezinárodní organizace pro civilní letectví

Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) je specializovaná agentura Organizace spojených národů. Jejím cílem je rozvíjet zásady a techniky mezinárodního leteckého provozu a podporovat plánování a rozvoj mezinárodní letecké dopravy.

Stálým orgánem této organizace je Rada ICAO, jejímiž členy je 36 smluvních států zvolených Shromážděním ICAO na dobu tří let. V období 2022–2025 je v Radě ICAO zastoupeno šest členských států EU.

Podle článku 54 Chicagské úmluvy je v povinné působnosti Rady ICAO přijímat mezinárodní standardy a doporučené postupy (SARP), které jsou přílohami Chicagské úmluvy.

Podle článku 90 Chicagské úmluvy každá tato příloha nebo její změna nabývá platnosti po uplynutí tří měsíců ode dne, kdy byla předložena smluvním státům ICAO, nebo po uplynutí delší doby, stanovené Radou ICAO, ledaže by většina smluvních států ICAO mezitím oznámila Radě svůj nesouhlas.

Po přijetí těchto opatření musí členské státy ICAO tato opatření dodržovat, nebo oznámit buď svůj nesouhlas, anebo veškeré rozdíly s těmito opatřeními, a to ještě předtím, než opatření vstoupí v platnost a stanou se právně závaznými.

Podle článku 38 Chicagské úmluvy jakýkoliv stát, který uzná, že nedokáže ve všech směrech vyhovět některému mezinárodnímu standardu či postupu nebo uvést své vlastní předpisy či postupy v naprostý soulad s těmito mezinárodními standardy nebo postupy, případně který pokládá za nezbytné přijmout předpisy nebo postupy lišící se v některém ohledu od předpisů nebo postupů stanovených mezinárodním standardem, oznámí ihned Mezinárodní organizaci pro civilní letectví rozdíly mezi svým vlastním postupem a tím, který stanoví mezinárodní standard.

2.3. Zamýšlený akt ICAO a jeho vztah ke stávajícím předpisům Unie

Během 228. zasedání nebo některého z následujících zasedání by Rada ICAO měla přijmout:

– změnu 93 svazku I přílohy 10 týkající se

a) podpory zavádění globálního družicového navigačního systému (GNSS) s dvojí frekvencí a více družicovými konstelacemi (DFMC) tím, že budou doplněna ustanovení o dalších provozních kmitočtech pro globální polohový systém (GPS), globální družicový navigační systém (GLONASS) a systém s družicovým rozšířením (SBAS) a zavedena ustanovení o novém družicovém navigačním systému BeiDou (BDS) a systému Galileo,

a

b) podpory zmírňování ionosférického gradientu u systému s pozemním rozšířením (GBAS), jak vyplývá z šestého zasedání panelu pro navigační systémy (NSP/6).

Zamýšlené akty slouží k těmto účelům:

– ***Změna 93 svazku I přílohy 10 týkající se podpory zavádění globálního družicového navigačního systému (GNSS) s dvojí frekvencí a více družicovými konstelacemi (DFMC) tím, že budou doplněna ustanovení o dalších provozních kmitočtech pro globální polohový systém (GPS), globální družicový navigační systém (GLONASS) a systém s družicovým rozšířením (SBAS) a zavedena ustanovení o novém družicovém navigačním systému BeiDou (BDS) a systému Galileo***

Zamýšlená změna týkající se GNSS s DFMC má zohlednit celosvětový rozvoj infrastruktury GNSS a usnadnit její využívání mezinárodním civilním letectvím. V rámci tohoto rozvoje je do provozu uváděna řada konstelací GNSS nabízejících dvoufrekvenční signály, a to Spojenými státy americkými (modernizace systému GPS), Ruskou federací (modernizace systému GLONASS), Evropskou unií (konstelace Galileo) a Čínou (konstelace družicových navigačních systémů BeiDou (BDS)). Několik dalších států a regionů plánuje rovněž zavádění systémů s družicovým rozšířením (SBAS) s technologií DFMC. Globální družicový navigační systém typu DFMC nabízí příležitost k dalšímu zvýšení robustnosti, navigační výkonnosti a provozních přínosů GNSS. Využití dvojí frekvence pomůže snížit zranitelnost, pokud jde o ionosférické a radiofrekvenční rušení. Větším počtem konstelací se zmírní ionosférická scintilace a sníží riziko nedostatku družic v rámci jedné konstelace. Tato technická vylepšení umožní provozní přínosy, pokud jde o bezpečnost a účinnost, jako je zlepšení provozní spolehlivosti komunikačních, navigačních a přehledových aplikací (CNS), celosvětově rychlejší zavádění 3D přiblížení podle přístrojů v souladu s globálními cíli navigace založené na výkonnosti (PBN), zavedení inovativních provozních koncepcí a aplikací a průběžná racionalizace konvenčních navigačních prostředků.

– ***Změna 93 svazku I přílohy 10 týkající se podpory zmírňování ionosférického gradientu u systému s pozemním rozšířením (GBAS)***

Cílem této změny je umožnit letištím, aby mohla optimalizovat objem svého pokrytí službou GBAS za předpokladu, že dostupnost služby GBAS zůstane na přijatelné úrovni. To je nezbytné zejména v případě velkých letišť nebo jediné pozemní stanice GBAS obsluhující více drah, protože stávající standardy a doporučené postupy implicitně omezují maximální povolenou vzdálenost mezi pozemní stanicí a prahem dráhy (prahy drah).

Předpokládá se, že změna bude použitelná od 2. listopadu 2023.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

3.1. Navrhované změny a jejich vztah ke stávajícím předpisům Unie

Změna 93 svazku I přílohy 10 týkající se podpory zavádění globálního družicového navigačního systému (GNSS) s dvojí frekvencí a více družicovými konstelacemi (DFMC) tím, že budou doplněna ustanovení o dalších provozních kmitočtech pro globální polohový systém (GPS), globální družicový navigační systém (GLONASS) a systém s družicovým rozšířením (SBAS) a zavedena ustanovení o novém družicovém navigačním systému BeiDou (BDS) a systému Galileo

Tato změna svazku I přílohy 10 ICAO má dopad na prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/373 ze dne 1. března 2017, kterým se stanoví společné požadavky na poskytovatele služeb v oblasti uspořádání letového provozu / letových navigačních služeb a jiných funkcí sítě uspořádání letového provozu a dohled nad nimi. V bodě CNS.TR.100 písm. a) přílohy VIII (část CNS) nařízení (EU) 2017/373 se odkaz změní na nejnovější změnu svazku I.

Změna 93 svazku I přílohy 10 týkající se podpory zmírňování ionosférického gradientu u systému s pozemním rozšířením (GBAS)

Rovněž tato změna svazku I přílohy 10 ICAO má dopad na prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/373 ze dne 1. března 2017, kterým se stanoví společné požadavky na poskytovatele služeb v oblasti uspořádání letového provozu / letových navigačních služeb a jiných funkcí sítě uspořádání letového provozu a dohled nad nimi. V bodě CNS.TR.100 písm. a) přílohy VIII (část CNS) nařízení (EU) 2017/373 se odkaz změní na nejnovější změnu svazku I.

3.2. Postoj, který má být zaujat jménem Unie

Unie uznává potřebu stanovit harmonizovaný regulační rámec na mezinárodní úrovni.

Přijetí těchto norem navíc umožní letecké využití stěžejních programů EU v oblasti globálních družicových navigačních systémů, jako je Galileo, a průběžnou modernizaci evropské služby pro pokrytí geostacionární navigací (EGNOS) na podporu využití ve všech fázích letu, jako je navigace založená na výkonnosti, jak je stanoveno v hlavním plánu ATM. V souladu s usneseními z 41. shromáždění ICAO se tím rovněž zvýší odolnost GNSS vůči rušení.

K vypracování návrhu na změnu 93 svazku I přílohy 10 přispěli zástupci členských států EU, Evropské komise a Agentury Evropské unie pro bezpečnost letectví (EASA) v Panelu pro navigační systémy, a to za podpory odborníků z organizace EUROCONTROL.

Postojem, který má být zaujat jménem Unie, je proto navrhovanou změnu podpořit.

Postojem, jenž má být jménem Unie zaujat, pokud Rada ICAO přijme bez podstatných změn navrhované změny Chicagské úmluvy, je v odpovědi na příslušné dopisy ICAO státům nevyjádřit nesouhlas a uplatňovat přijatá opatření. Pokud by se po předpokládaném datu použitelnosti těchto standardů (2. listopadu 2023) právní předpisy Unie od nově přijatých standardů ICAO odchylovaly, měly by členské státy oznámit ICAO postoj Unie k rozdílům oproti těmto konkrétním standardům na základě přípravného dokumentu, který Komise včas předloží Radě k projednání a schválení a v němž budou uvedeny podrobné rozdíly po dobu nezbytnou k dokončení provádění.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“ nebo „SFEU“) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*.“

Ustanovení čl. 218 odst. 9 SFEU se použije bez ohledu na to, zda je Unie členem dotyčného orgánu nebo stranou dotyčné dohody[1].

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU*“[2].

4.1.2. Použití na stávající případ

Rada ICAO je subjekt zřízený dohodou, konkrétně Úmluvou o mezinárodním civilním letectví (dále jen „Chicagská úmluva“).

V souladu s článkem 54 Chicagské úmluvy přijímá Rada ICAO mezinárodní standardy a doporučené postupy, které jsou přílohami Chicagské úmluvy. Jedná se o akty s právními účinky. Jakmile jsou standardy a doporučené postupy přijaty organizací ICAO a nabyly účinnosti, jsou pro všechny smluvní státy ICAO závazné. Některé právní účinky těchto aktů by mohly záviset na oznámeních nesouhlasu a rozdílů a na podmínkách těchto oznámení.

Kromě toho jsou tyto standardy a doporučené postupy v co největší míře zohledněny v právu Unie, a proto mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů Unie v oblasti civilního letectví, konkrétně prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/373.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí o postoji k těmto oznámením je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah přijatého aktu se týkají společné dopravní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 100 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

---

[1] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

[2] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí Rady je čl. 100 odst. 2 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

2023/0032 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 228. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO), pokud jde o zamýšlené přijetí změny 93 přílohy 10 – O civilní letecké telekomunikační službě, svazku I – Radionavigační prostředky Úmluvy o mezinárodním civilním letectví

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Úmluva o mezinárodním civilním letectví (dále jen „Chicagská úmluva“), jež upravuje mezinárodní leteckou dopravu, vstoupila v platnost dne 4. dubna 1947. Byla jí zřízena Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO).

(2) Členské státy jsou smluvními státy Chicagské úmluvy a členy ICAO, přičemž Unie má v některých orgánech ICAO status pozorovatele. V Radě ICAO je zastoupeno šest členských států.

(3) Podle článku 54 Chicagské úmluvy smí Rada ICAO přijímat mezinárodní standardy a doporučené postupy (SARP) a označit je jako přílohy Chicagské úmluvy.

(4) Rada ICAO má na svém 228. zasedání přijmout změnu 93 přílohy 10 svazku I Chicagské úmluvy.

(5) Hlavním účelem změny 93 přílohy 10 svazku I Chicagské úmluvy je podpořit zavádění globálního družicového navigačního systému (GNSS) s dvojí frekvencí a více družicovými konstelacemi (DFMC) tím, že budou doplněna ustanovení o dalších provozních kmitočtech pro globální polohový systém (GPS), globální družicový navigační systém (GLONASS) a systém s družicovým rozšířením (SBAS) a zavedena ustanovení o novém družicovém navigačním systému BeiDou (BDS) a o systému Galileo. Dalším účelem je podpořit zmírňování ionosférického gradientu u systému s pozemním rozšířením (GBAS).

(6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě ICAO, neboť změna 93 přílohy 10 svazku I Úmluvy o mezinárodním civilním letectví bude závazná podle mezinárodního práva a může rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/373[3].

[3] Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/373 ze dne 1. března 2017, kterým se stanoví společné požadavky na poskytovatele služeb v oblasti uspořádání letového provozu / letových navigačních služeb a jiných funkcí sítě uspořádání letového provozu a dohled nad nimi, zrušují nařízení (ES) č. 482/2008, prováděcí nařízení (EU) č. 1034/2011, (EU) č. 1035/2011 a (EU) 2016/1377 a mění nařízení (EU) č. 677/2011 (Úř. věst. L 62, 8.3.2017, s. 1).

(7) Postojem Unie na 228. zasedání Rady ICAO nebo na jakémkoli následném zasedání, pokud jde o přijetí zamýšlené změny 93 přílohy 10 svazku I Chicagské úmluvy, jak je uvedena v dopise jednotlivým státům 2021/41, by měla být podpora a uplatňování této změny v plném rozsahu. Tento postoj by měly vyjádřit členské státy Unie, které jsou členy Rady ICAO, jednajíce společně v zájmu Unie.

(8) Po přijetí a nabytí platnosti bude změna 93 přílohy 10 svazku I Chicagské úmluvy závazná pro všechny členské státy ICAO, včetně všech členských států Unie.

(9) Podle článku 38 Chicagské úmluvy stát, který shledá, že se nemůže ve všech směrech podrobit některé mezinárodní normě či řízení nebo uvést vlastní nařízení či předpisy v naprostý soulad s mezinárodní normou nebo řízením, případně který pokládá za nutné zavést nařízení nebo předpisy lišící se v jednotlivosti od předpisů nebo metod stanovených mezinárodní normou, oznámí ihned Mezinárodní organizaci pro civilní letectví rozdíly mezi jeho vlastním předpisem a předpisem stanoveným mezinárodní normou.

(10) Podle článku 90 Chicagské úmluvy každá tato příloha nebo její změna nabývá platnosti po uplynutí tří měsíců ode dne, kdy byly předloženy smluvním státům ICAO, nebo po uplynutí delší doby, stanovené Radou ICAO, ledaže by většina smluvních států ICAO mezitím oznámila Radě svůj nesouhlas.

(11) Postojem Unie po přijetí změny 93 přílohy 10 svazku I Chicagské úmluvy Radou ICAO, které oznámí generální tajemník ICAO dopisem této organizace jednotlivým státům, by mělo být nevyjádřit nesouhlas a danou změnu uplatňovat. Pokud by se právní předpisy Unie odchýlily od nově přijatých standardů a doporučených postupů po předpokládaném datu jejich použitelnosti, měl by být oznámen rozdíl oproti těmto konkrétním standardům a doporučeným postupům. Postoj Unie, pokud jde o tento rozdíl, by měl vycházet z písemného dokumentu, který Komise předloží Radě k projednání a schválení.

(12) Tento postoj by měly vyjádřit všechny členské státy Unie jednajíce společně v zájmu Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

(1) Postojem, jenž má být jménem Unie zaujat na 228. zasedání Rady ICAO nebo na jednom z dalších zasedání, je v plném rozsahu podpořit navrhovanou změnu 93 přílohy 10 svazku I Chicagské úmluvy.

(2) Postojem, jenž má být jménem Unie zaujat, pokud Rada ICAO přijme bez podstatných změn navrhovanou změnu 93 přílohy 10 svazku I Chicagské úmluvy uvedenou v odstavci 1, je v odpovědi na příslušný dopis ICAO státům nevyjádřit nesouhlas a uplatňovat přijaté opatření. Pokud by se právní předpisy Unie odchýlily od nově přijatých standardů a doporučených postupů po zamýšleném datu použitelnosti těchto standardů a doporučených postupů, oznámí se organizaci ICAO rozdíl oproti těmto konkrétním standardům a doporučeným postupům v souladu s článkem 38 Chicagské úmluvy.

V takovém případě Komise včas a nejméně dva měsíce před uplynutím lhůty stanovené ICAO pro oznámení rozdílů předloží Radě k projednání a schválení přípravný dokument, v němž se

stanoví postoj Unie k podrobným rozdílům, které mají členské státy jménem Unie oznámit organizaci ICAO.

Článek 2

Postoj uvedený v čl. 1 odst. 1 vyjádří členské státy Unie, které jsou členy Rady ICAO, jednajíce společně v zájmu Unie.

Postoj uvedený v čl. 1 odst. 2 vyjádří všechny členské státy Unie, jednajíce společně v zájmu Unie.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně